

とうきょう と がいこくじん しんがた せいかつそうだん 東京都外国人新型コロナ生活相談センター

TOCOS トコス Tokyo Coronavirus Support Center for Foreign Residents

លោកអ្នកអាចពិគ្រោះយោបល់អំពីវិបត្តិដែលកើតឡើងដោយសារជំងឺកូវីដ១៩(COVID-19) ជាភាសាខ្មែរ,ជប៉ុន,អង់គ្លេស,ហើយនិងជា ភាសាដទៃទៀតសរុបទៅមាន១១ភាសា ដោយមានអ្នកបកប្រែ កូរ៉ា (COVID-19) で 困ったときに カンボジア語、日本語、英語、その他11言語で 相談できます。通訳が います。

Grid of 4 icons: 1. Money (អំពីថវិកា), 2. School (អំពីសាលារៀន), 3. Work (អំពីការងារ), 4. Illness (អំពីជំងឺ). Below icons is phone number 0120-296-004 and hours AM 10:00-PM 5:00.

មុនដំបូងយើងខ្ញុំនិយាយជាភាសាជប៉ុនស្រួលៗដើម្បីអោយងាយយល់

はじめに、やさしい日本語で話します。 បន្ទាប់មកទៀតលោកអ្នកអាចពិគ្រោះយោបល់ជាភាសាខ្មែរ それから、あなたがわかる言葉で相談することができます。

TOCOSមានការពិគ្រោះយោបល់ដូចមានលើកឡើងនៅខាងក្រោម TOCOSには 次のような相談があります。

Q ដើម្បីកុំអោយកើតជំងឺកូវីដ១៩ត្រូវអនុវត្តនូវអ្វីខ្លះ? 新型コロナにならないように 何を しますか?

- A សូមលាងដៃដោយប្រើសាប៊ូ
●せっけんで 手を 洗ってください。
សូមសម្អាតដៃដោយអាល់កុល
●アルコール消毒液で 手を きれいにしてください。
សូមពាក់ម៉ាស់
●マスクをして ください。
នៅពេលក្តីកុំប្រើប្រាស់ម៉ាស់យូរពេលដែលខ្លាំង
●咳をするとき、マスクや ハンカチなどを 使ってください。
សូមកុំទៅកន្លែងដែលមានមនុស្សច្រើន
●たくさん 人が いる 場所へ 行かないで ください。
ក្នុងករណីគ្មានការចាំបាច់សូមនៅផ្ទះ
●必要が ないときは、できるだけ 家 に いて ください。

Q ប្រហែលជាបានឆ្លងជំងឺកូវីដ១៩ តើគួរធ្វើយ៉ាងណា? 新型コロナになったかもしれません。どうしたら、いいですか?

A សូមឈប់សម្រាកពីក្រុមហ៊ុនសាលា 仕事や学校は 休んで ください。



សូមទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះយោបល់អំពីវិបត្តិកូវីដ១៩ មជ្ឈមណ្ឌលប្រចាំតំបន់របស់ខ្មែរ សម្រាប់អ្នកដែលត្រូវលំបាកពីបរទេស អ្នកដែលបានប៉ះពាល់ជនដែលមានជំងឺកូវីដ១៩ 新型コロナコールセンターや 住んでいる ところの 帰国者・接触者電話相談センターに 電話で 相談してください。

Q តើអាចពិនិត្យជំងឺកូវីដ១៩(ធ្វើតេស្ត)នៅឯកន្លែងណា? 新型コロナの 検査(調べること)は どこで できますか?

A សូមទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះយោបល់អំពីវិបត្តិកូវីដ១៩ មជ្ឈមណ្ឌលប្រចាំតំបន់របស់ខ្មែរ សម្រាប់អ្នកដែលត្រូវលំបាកពីបរទេស អ្នកដែលបានប៉ះពាល់ជនដែលមានជំងឺកូវីដ១៩ 新型コロナコールセンターや 住んでいる ところの 帰国者・接触者電話相談センターに 電話で 相談してください。

Q ដោយសារឈប់សម្រាកពីការងារហើយគ្មានថវិកា តើអាចខ្ចីប្រាក់បានដែរឬទេ? 仕事が 休みになりました。お金がありません。お金を 借ることが できますか?

A សូមទូរស័ព្ទទៅពិគ្រោះយោបល់ជាមួយមជ្ឈមណ្ឌលមូលនិធិសង្គ្រោះបន្ទាន់ខ្មែរសម្រាប់ បុគ្គលឬមូលនិធិជំនួយទូទៅរបស់ក្រុមប្រឹក្សា សុខុមាលភាពសង្គម 個人向け緊急小口資金・総合支援資金相談コールセンターや 住んでいる ところの 社会福祉協議会に 電話してください。

Q ដោយសារជំងឺកូវីដ១៩ធ្វើអោយគ្មានការងារ ក្រុមហ៊ុនបានប្រាប់ថា「សូមអ្នកលាលែងឈប់ពីក្រុមហ៊ុន」តើត្រូវធ្វើដូចម្តេច? 新型コロナで 仕事が なくなりました。会社が「会社を やめて ください。」と 言いました。どうしたら、いいですか?

A សូមទាក់ទងតាមទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះយោបល់សម្រាប់ពលកររបរទេស 外国人労働者向け相談ダイヤルに 電話してください。